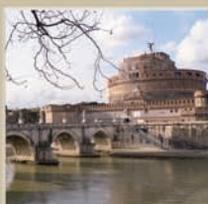


# IV<sup>ème</sup> CONGRÈS EUROPÉEN DE L'ANTEL

Association Nationale de Télémédecine

[www.anel.fr](http://www.anel.fr)



**PROGRAMME FINAL**

**FINAL PROGRAMME**

Sous le haut patronage du  
Secrétariat d'État à la Santé

N° FMC 11 91 06873 91

# PARIS

17-18 NOVEMBRE 2011  
ESPACE ST MARTIN

**LA TÉLÉMÉDECINE**

pour une prise en charge améliorée du patient.

Perspectives en France et en Europe

**TELEMEDICINE**

*Improving patient management*

*Perspectives in France and Europe*



## COMITÉ D'ORGANISATION ORGANISATION COMMITTEE

- Pierre Simon – Président
- Jacques Chanliau – Past président
- Agnès Caillette-Beaudoin – Vice-présidente
- Sylvia Franc – Vice-présidente
- Jean-Philippe Masson – Vice président
- Thierry Moulin – Vice-président
- Lydie Canipel – Secrétaire générale
- Jean-Louis Bouchet - Trésorier

## COMITÉ SCIENTIFIQUE SCIENTIFIC COMMITTEE

- Pr Thierry Moulin - Président
- Pr Michel Amiel
- Dr Annette Belin
- Dr Marie-Madeleine Bernard
- Dr Jean-Louis Bouchet
- Dr Agnès Caillette Beaudoin
- Mme Lydie Canipel
- Dr Jacques Chanliau
- Dr Sylvia Franc
- Dr Franck Halimi
- Mme Anne Josseran
- Pr Samuel Limat
- Dr Florence Maréchaux
- Dr France Woimant

# PROGRAMME FINAL

## FINAL PROGRAMME

### JEUDI 17 NOVEMBRE/ THURSDAY 17<sup>th</sup> NOVEMBER

09:30-10:00 Accueil des participants / Participants' welcome

10:00-13:00 **■ LES ACTUALITES EN TELEMEDECINE POUR MEDECINS ET PARAMEDICAUX**  
TELEMEDICINE NEWS FOR MEDICAL AND PARAMEDICAL PROFESSIONALS

**2 séances en parallèles(4 sujets-4 salles)/2 parallel sessions (4 topics-4 rooms)**

10:00-11:30 1<sup>ère</sup> séance/1<sup>st</sup> session (inscription préalable/advance registration)

11:30-13:00 2<sup>ème</sup> séance/2<sup>nd</sup> session (inscription préalable/advance registration)

#### AMPHI



#### ■ Actualités en Cardiologie / The latest in Cardiology

Apport de la télémédecine en cardiologie/Advantages of telemedicine in cardiology

**Modérateurs/Moderators : Dr A. BELIN, Pr J. CLEMENTY, Dr F. HALIMI**

• L'étude Carelink : un exemple de télésurveillance multicentrique des défibrillateurs implantables.

Carelink study: an example of multicentre telemonitoring of implantable defibrillators.

**Dr F. Halimi, Mme G. Gestin (Le Chesnay)**

• L'étude SEDIC: Suivi Educatif à Distance dans l'Insuffisance Cardiaque en Normandie.

SEDIC study: Therapeutic Education via Telemedicine in Chronic Heart Failure in Normandy.

**Dr A. Belin, Mme F. Gudanis (Caen)**

• Télémédecine en cardiologie libérale, les projets DETECT et PROTECT.

Telemedicine in private cardiology: the DETECT and PROTECT projects.

**Dr P. Dary (Saint Yrieix La Perche)**

#### ROOM DENDERAH

#### ■ Actualités en Néphrologie / The latest in Nephrology

La place de la télémédecine chez le patient insuffisant rénal avant, pendant et après la dialyse.

The role of telemedicine before, during and after dialysis for patients with renal failure

**Modérateurs/Moderators :**

**Dr A. CAILLETTE-BEAUDOIN, Dr J. CHANLIAU, Pr N.K. MAN**

• Télésuivi par E-tablet à domicile : outil de coopération interprofessionnelle pour la maladie rénale chronique stade 3-5 non prise en charge en dialyse.

Remote follow-up at home using E-tablet: a tool for interdisciplinary professional collaboration in non-dialysis stage 3-5 chronic renal disease.

**Pr. P. Zaoui (Grenoble) ; Dr JP. Grangier (Lyon)**

• UDM télésurveillée : ce qui change dans les unités de dialyse médicalisée pour les patients et pour les professionnels.

Telemonitored UDM: changes in medicalised dialysis units for patients and professionals.

**Dr A. Caillette-Beaudoin, Caly dial (Lyon)**

• Transplantélic : après l'IRC non dialysée et la dialyse, le système expert à l'aide des néphrologues en transplantation.

Transplantelic: an expert system to aid nephrologists with transplantations following non-dialysis CRF and dialysis.

**Pr M. Kessler (Nancy)**

# PROGRAMME FINAL

## FINAL PROGRAMME

### ROOM LUXOR

#### ■ Actualités en Neurologie / The latest in Neurology

L'organisation du téléAVC/The organisation of telestroke

*Modérateurs/Moderators : Pr T. MOULIN, Dr F. WOIMANT*

- Mise en place de la téléNeurologie en IdF.

Implementing teleneurology in the Ile-de-France region.

*Dr F. Woimant, Mme C. Genety (Paris)*

- Utilisation d'outils de post-traitement pour l'aide à la décision dans la thrombolyse téléguidée.

The use of post-treatment tools to aid remotely-guided thrombolysis decisions.

*Dr J. Trouvé, Pr F. Nicoli (Marseille)*

- Importance de l'infirmière coordinatrice dans le réseau de suivi des AVC : expérience bourguignonne.

The importance of the nursing coordinator within a stroke follow-up network, as experienced in the Burgundy region.

*Dr M. Hervieu-Bègue, Mme M. Fevrier, Pr M. Giroud (Dijon)*

- Téléthrombolyse en 2011 en Franche-Comté.

Telethrombolysis in 2011 in the Franche-Comté region.

*Dr E. Medeiros, Dr B. Bouamra (Besançon)*

### ROOM HELIOPOLIS

#### ■ Actualités en Diabétologie / The latest in Diabetology

Les outils du présent/The actual tools

*Modérateurs/Moderators :*

*Dr G. CHARPENTIER, Mme L. CANIPEL, Dr S. FRANC, M. S. MOUNIER*

- Prise en charge du diabète de type 1 avec carnet électronique : rôle de l'infirmier(ère) au travers d'un plan d'éducation personnalisé (ePEP).

The treatment of type 1 diabetes using electronic medical records: the role of nurses in electronic personal care plans.

*Mme L. Canipel (Corbeil)*

- Prise en charge du diabète de type 2 : outils de suivi en télémédecine.

The treatment of type 2 diabetes: telemedicine follow-up tools.

*Dr S. Franc (Corbeil)*

- Vers une prise en charge télé médicale intégrée du patient diabétique.

Working towards integrated telemedical treatment of diabetic patients.

*Pr PY. Benhamou (Grenoble)*

SANOFI 

13:00-14:00

VISITE DES STANDS - BUFFET / VISIT OF THE EXHIBITION - BUFFET

# PROGRAMME FINAL

## FINAL PROGRAMME

### AMPHI

14:00-14:10

#### OUVERTURE DU CONGRES / OPENING ADDRESS

Allocation de : *Dr P. Simon, Président de l'ANTEL (Paris), Pr H.J Brauns, Président de DGTelemed (Berlin), Mme Solange Menival, Vice-Présidente du Réseau ENRICH*

### ROOM LUXOR

14:10-15:10



- **La télémédecine au service du suivi des traitements anticoagulants**  
*Pierre LEURENT, Président, VOLUNTIS, Jean-Marc AUBERT, Associé, JALMA, Un expert clinicien à confirmer.*

### AMPHI

#### ■ PLENIERE 1 / PLENARY SESSION 1

**La continuité des soins entre l'hôpital et la ville : L'évaluation clinique de la télésurveillance médicale à domicile / The continuity of care between hospital and town: clinical evaluation of home-based medical telemonitoring**

*CHAIRMEN : Dr J. CHANLIEU (Nancy), Pr P. DETEIX, Président de la conférence des Doyens (Clermont-Ferrand)*

14:10-14:30

- **Télésuivi des prothèses cardiaques dans le système de soins français: l'étude EVATEL.**  
*Remote follow-up of cardiac prostheses within the French healthcare system: the EVATEL study.*  
*Pr P. Mabo (Rennes)*

14:30-14:50

- **Quels bénéfices cliniques pour les patients atteints d'insuffisance cardiaque.**  
*Clinical benefits for patients with chronic heart failure.*  
*Pr M. Clarke (Uxbridge, UK)*

14:50-15:10

- **Quels bénéfices cliniques pour les patients atteints d'un diabète.**  
*Clinical benefits for patients with diabetes.*  
*Pr S. Shea (New York, USA)*

15:10-15:30

- **Quels bénéfices cliniques pour les patients atteints d'hypertension artérielle.**  
*Clinical benefits for patients with arterial hypertension.*  
*Pr R. Mac Manus (Birmingham, UK)*

15:30-15:50

- **Quels bénéfices cliniques pour les patients atteints d'une maladie respiratoire chronique.**  
*Clinical benefits for patients with chronic respiratory diseases.*  
*Pr V. Backer (Copenhagen, Denmark)*

15:50-16:10

- **La télésurveillance médicale au domicile des patients atteints de maladies chroniques : comment évaluer les bénéfices et les risques ?**  
*Home-based medical telemonitoring for patients with chronic diseases: how to evaluate the benefits and risks?*  
*Pr G. Paré, (HEC Montréal, Canada)*

# PROGRAMME FINAL

## FINAL PROGRAMME

- 16:10-16:30** Discussion
- 16:30-17:00** VISITE DES STANDS - PAUSE CAFÉ / VISIT OF THE EXHIBITION - COFFEE BREAK
- 17:00-18:00** ■ **TABLE RONDE 1 / ROUND TABLE 1**
- La télémédecine a-t-elle sa place dans la nouvelle organisation des soins primaires ? What is the role of telemedicine in the new primary care setting ?**
- CHAIRWOMEN : Mme L. CANIPEL (Corbeil); Mme S. MÉNIVAL, Vice-Présidente du Conseil Régional d'Aquitaine, Vice-Présidente de la Conférence « ENRICH » ; Avec le soutien du Conseil Régional d'Aquitaine*
- Dr F. Maréchaux (Paris)
  - M. R. Lourenço, Directeur adjoint ARS Algarve
  - Dr M. Serin, 1<sup>er</sup> Vice Président de la Fédération Française des Maisons et Pôles de Santé (FFMPS)
  - M. P. Wlodyka, FEHAP (Lille)
  - M. O. Paul, Secrétaire Général de la FNEHAD
- 18:00-19:00** ■ **TABLE RONDE 2 / ROUND TABLE 2**
- La place et les droits des usagers dans l'exercice de la télémédecine/The role and rights of patients in the practice of telemedicine.**
- CHAIRMAN : Dr J-L. BOUCHET (Bordeaux), Dr A. CAILLETTE-BEAUDOUIIN (Lyon)*  
*ANIMATION : Mme D. LEHALLE, journaliste*
- Pr JP. Grunfeld (Paris)
  - Mme B. Devictor, Présidente de la Conférence Nationale de Santé (Lyon)
  - Mme V. Gauthier, représentante de l'Association Française des Diabétiques (Paris)
  - M. Ch. Magnin-Feysot, Président du CISS Franche Comté
  - Mme L. Williatte, Professeur de Droit de la santé, Avocate au Barreau de Lille
- 19:00-19:30** **ASSEMBLEE GENERALE ANTEL / ANTEL GENERAL ASSEMBLY**
- 20:45** **DINER DU CONGRES / CONGRESS DINNER**

# PROGRAMME FINAL

## FINAL PROGRAMME

VENDREDI 18 NOVEMBRE / FRIDAY 18<sup>th</sup> NOVEMBER

8:00-08:30 Accueil des participants/Participants' welcome

AMPHI

08:30-9:30 ■ TABLE RONDE 3 / ROUND TABLE 3

**Actualités dans les dispositifs médicaux communicants : Comment assurer une offre de services répondant aux usages des professionnels de santé / The latest news in medical devices for telemedicine: how to guarantee a service that meets the needs of healthcare professional.**

**CHAIRMEN :** *Mme A. JOSSERAN, Directeur Développement des nouvelles technologies du SNITEM ; M. JB. SCHROEDER, Directeur TICS*

• Télécardiologie/Telecardiology.

*M. V. Peters, Président du GT TICS du SNITEM*

• Télémagerie/Tele-imaging.

*Pr A. Chevrot, CGTR (Compagnie Générale de Télé Radiologie) ; Dr Y. Hetmaniac, CGTR ; M. B. Hervault, Société ETIAM*

• Téléspiration/Tele-breathing.

*Dr S. Royant-Parola, Respir@dom Project Coordinator, in collaboration with the representatives of the manufacturers and service providers participating in the project.*

09:30-12:00 ■ PLENIERE 2 / PLENARY SESSION 2

**La gradation des soins entre les établissements : apport de la télémédecine au sein des territoires de santé / The levels of care in different hospitals: the advantage of telemedicine within healthcare territories.**

**CHAIRMEN :** *Pr M. AMIEL, Président d'ASTHR@ (Lyon) ; M. B. BOCQUILLON, Directeur adjoint à la Direction des finances, chargé du système d'information du CHU de Tours ; Pr T. MOULIN (Besançon)*

9:30-9:50 ■ Les soins gradués en cancérologie : apport des télé-expertises en RCP.  
Different levels of care in oncology: the advantage of tele-expertise in RCP.  
*Dr M. Savoldelli (Toulouse)*

9:50-10:10 ■ Les recommandations de la profession pour une télé-radiologie assurant des soins gradués de qualité.  
Professional recommendations for clinical teleradiology to ensure high quality levels of care.  
*Dr JP. Masson pour la Société Française de Radiologie (Carcassonne)*

10:10-10:30 ■ Une expérience de téléradiologie libérale conforme aux recommandations de la profession.  
A clinical teleradiology experiment in line with professional recommendations.  
*Dr V. Thomson (Lyon)*

10:30-11:00 VISITE DES STANDS - PAUSE CAFÉ / VISIT OF THE EXHIBITION - COFFEE BREAK

# PROGRAMME FINAL

## FINAL PROGRAMME

- 11:00-11:20** ■ L'organisation d'OPHDIAT permet des soins gradués en ophtalmologie.  
The OPHDIAT network enables different levels of care in ophthalmology.  
**Pr P. Massin (Paris)**
- 11:20-11:40** ■ L'AVC, un modèle structurant pour la graduation des soins à l'échelon d'une nation.  
National telestroke organisation to improve stroke care in under-served regions: the Finnish experience.  
**Pr T. Tatlisumak (Helsinki, Finland)**
- 11:40-12:00** ■ L'AVC, les nouvelles approches de structuration dès le triage.  
Stroke, new structural approaches beginning with prehospital triage.  
**Pr H. Audebert (Berlin, Allemagne)**

### ROOM LUXOR

#### **08:45-11:45** ■ **ATELIER EUROPÉEN/EUROPEAN WORKSHOP**

#### **Rôle de la télémédecine et des systèmes d'information dans la sécurité des patients en Europe/The Role of Telemedicine and Information Systems for Patient Safety in Europe**

**CHAIRWOMAN : Mme S. MENIVAL, Vice-Présidente du Réseau ENRICH (European Network of Regions Improving Citizens Health)**

- 08:45-09:00** ■ Introduction/Welcome and conference goals.  
**Mme S. Ménival, Vice-Présidente du Réseau ENRICH et Vice-Présidente en charge de la Santé, et des Formations Sanitaires et Sociales au Conseil Régional d'Aquitaine/ Vice-President of ENRICH network and Vice – President in charge of Health, Social and Sanitary Careers of the Regional Council of Aquitaine**
- 09:00-11:30** ■ Stratégie européenne dans le domaine des TIC en faveur du vieillissement actif et de la sécurité des patients.  
European ICT strategy for active ageing and patient safety.  
**M. P. Zilgalvis, DG INFSO – Direction Générale Société de l'Information et Média, Responsable de l'unité Technologies de l'Information et de la Communication / Head of Unit, ICT for Health, European Commission**
- Innovations en matière de e-santé dans les zones rurales.  
E-health innovations in rural areas.  
**Mme A. Grandström, Health Advisor in Norrbotten and President of the e-health network of the Assembly of European Regions (Sweden)**
- Sécurité des patients: exemple de Saxony-Anhalt.  
Patient safety: the example of the Land of Saxony-Anhalt.  
**Dr G. Theren, Responsable du département de la Santé et de l'Environnement, Ministère de l'Emploi et des Affaires Sociales à Saxony-Anhalt (Allemagne)/ Head of Health Unit and Environmental health, Ministry of Work and Social Affairs of Saxony-Anhalt (Germany)**

# PROGRAMME FINAL

## FINAL PROGRAMME

- Rôle de la télémédecine et son impact sur la santé des population et la coordination des soins.  
The role of telemedicine and their impact on health population and health coordination.  
**Prof Dr H-J. Brauns, Président de DGTelemed – Société Nationale de la Télémédecine (Allemagne)/ President of DGTelemed – Telemedicine Society (Germany)**
- Stratégie régionale en matière de télémédecine et de système d'information, des perspectives en Aquitaine.  
Regional strategies in Telemedicine and Information System, the perspective in Aquitaine.  
**Mme S. Ménival, Vice-Présidente du Réseau ENRICH et Vice-Présidente en charge de la Santé, et des Formations Sanitaires et Sociales au Conseil Régional d'Aquitaine France)/ Vice-President in charge of health of the Regional Council of Aquitaine (France), Mme N. Klein, Directrice Générale de l'Agence Régionale de Santé d'Aquitaine, Préfète (France)/Director of the Regional Health Agency of Aquitaine (France)**
- Système de prescription électronique en Andalousie pour améliorer la sécurité des patients.  
Integrated information and health care management support system and patient safety in Andalusia.  
**Dr J.L. Rocha, Président du Réseau ENRICH, Ministère Régional de la Santé en Andalousie (Espagne) / Vice-President of the ENRICH network, Regional Ministry of Health of Andalusia (Spain)**
- Expériences de la Région Algarve/The experience of Algarve Region.  
**Dr R. Lourenço, Président de l'Administration Régionale de la Santé de l'Algarve (Portugal)/ President of Regional Health Administration in Algarve Region (Portugal)**

### AMPHI

12:00-13:00

#### ■ TABLE RONDE 4 / ROUND TABLE 4

**La télésurveillance médicale des maladies chroniques : la coopération pluri-professionnelle, la place des protocoles/Medical telemonitoring of chronic diseases: multidisciplinary professional collaboration and the role of protocols.**

**CHAIRMEN : Pr C. JACOBS (Paris), Dr P. SIMON (Paris)**

- **Dr J. Lucas, Vice-Président du CNOM**
- **M. D. Borniche, Président du CNOI**
- **M. A. Breckler, représentant du CNOP**
- **Mme L. Cazellet, Présidente de Formatic Santé**
- **Dr P. Gasser, Président de l'URPS des Pays de Loire**

13:00-13:15

**La synthèse du Workshop ENRICH / ENRICH Workshop synthesis**

**Mme S. MENIVAL, Vice-Présidente de la Conférence ENRICH**

13:15-13:30

**Clôture des journées / Congress Closure.**

**Mme A. PODEUR, Directrice Générale de la DGOS ; Dr P. SIMON (Paris)**

## REMERCIEMENTS

**Merci aux Majors Sponsors pour l'organisation des symposiums scientifiques de qualité :**

**Merci aux sponsors qui par leur présence en salle d'exposition assurent également le succès de ce congrès :**

## PARTENAIRES

MEDTRONIC

SANOFI-AVENTIS FRANCE

VOLUNTIS

B BRAUN AVITUM FRANCE

BIOTRONIK

CONSORT NT

COVALIA INTERACTIVE

HOSPAL / GAMBRO

LAMIRAU TECHNOLOGIES

LILLY FRANCE

MEYTEC GMBH  
INFORMATIONS SYSTEME

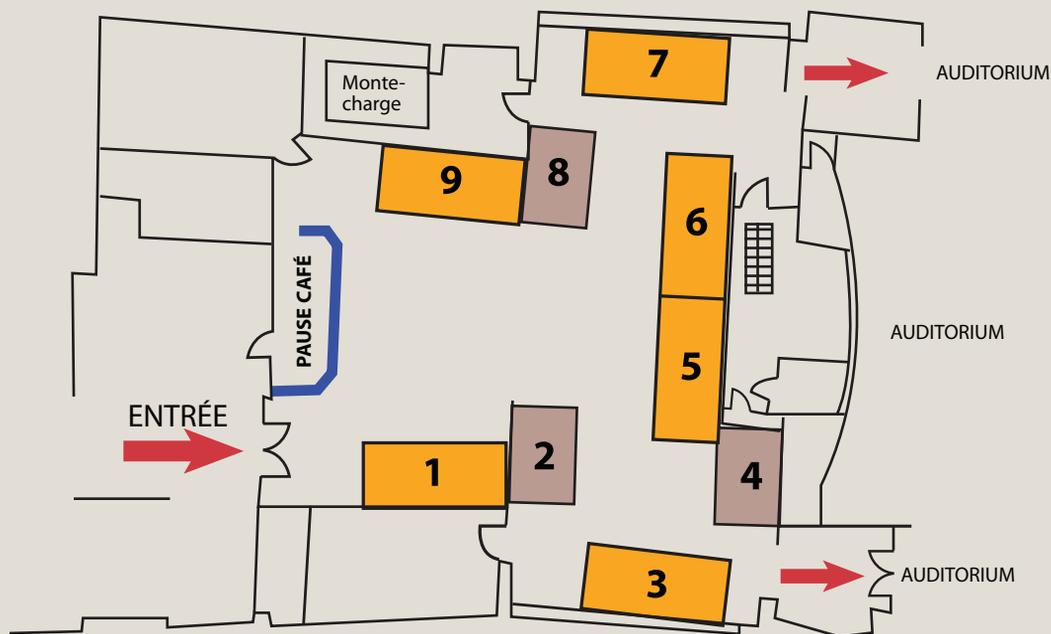
OLEA MÉDICAL

ORANGE

SNITEM

WELCH ALLYN

# PLAN D'EXPOSITION ET LISTE DES EXPOSANTS



## EXPOSANTS

## N° DE STAND

CONSORT NT	4
COVALIA INTERACTIVE	6
LAMIRAU TECHNOLOGIES	7
LILLY FRANCE	3
MEDTRONIC	2
MEYTEC GMBH	
INFORMATIONS SYSTEME	1
OLEA MÉDICAL	9
VOLUNTIS	5

# INFORMATIONS PRATIQUES

## Réduction Air France



Evénement : L'ANTEL 2011

Code Identifiant : 13933AF

Valable pour transport du 05/11/2011 au 01/12/2011

Lieu de l'événement : Paris, France  
Réductions sur une très large gamme de tarifs publics sur l'ensemble des vols Air France et KLM du monde, pouvant aller jusqu'à -47% sur les lignes de France métropolitaine (Corse incluse)\*\*. Connectez-vous sur le lien Internet de l'événement ou sur [www.airfranceklm-global-meetings.com](http://www.airfranceklm-global-meetings.com) pour

- obtenir les tarifs préférentiels consentis\*,
- effectuer votre réservation,
- faire émettre votre billet électronique\*\*,
- choisir votre siège à bord\*,
- établir votre carte d'embarquement\*.

Si vous réservez via le site AIR FRANCE & KLM Global Meetings, un justificatif sera joint à votre billet électronique. Si vous préférez traiter votre réservation et achat de billet par l'intermédiaire d'un point de vente AIRFRANCE KLM, ou par une agence de voyage habilitée, vous devez garder ce document pour justifier l'application des tarifs préférentiels.

Veuillez à être en possession de l'un ou l'autre des justificatifs selon votre mode de réservation car il peut vous être demandé à tout moment de votre voyage.

## Lieu du Congrès

Espace St Martin

199 bis rue Saint-Martin

75003 Paris

## Accès

Autobus : Ligne N°29 - 38 et 75

Métro :

- . M1 : Rambuteau  
(sortie rue du Grenier ST-Lazare)
- . M2 : Etienne Marcel
- . M3 : Réaumur Sébastopol
- . M4 : Arts et Métiers
- . M5 : Les Halles

RER : Châtelet les Halles

## Taxi

Transferts aéroports : Tél. 01 48 60 81 94



MCO  
CONGRÈS

## ORGANISATION GENERALE

### GENERAL ORGANISATION

MCO Congrès, 27 rue du Four à Chaux

F-13007 Marseille

Tél. +33 (0)4 95 09 38 00

Fax +33 (0)4 95 09 38 01

